Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aumont Loggers I	D1
CLUB 2	Dzos Volants I	D1

Lieu / Ort / Location / Luogo	Aumont	Date / Datum / Date / Data	17.12.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	14:30	End / Ende / Fin / Fine	16:17
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A146		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	58

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	1849	GROGNUZ Thierry	
Official scorer / Marqueur	2794	GAUCH Amanda	
Referee 1 / Arbitre 1	2034	POCHON Christian	
Referee 2 / Arbitre 2	2774	BIELMANN Steve	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
10	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Aumont Loggers I**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aumont Loggers I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
93	C	BUCHS	Thierry				1572
95	A	VOLERY	Etienne				1118
20	G	BARRAS	Lionel	X	X	X	2936
	G						
90		VOLERY	Julien				1574
13		CHRISTINAZ	Julien				3915
86		CURRAT	Laurent				1077
KP		BERCHIER	Maxime				1354
88		AYER	Denis				1494
97		GOZEL	Gaetan				1120

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass No
	GOZEL	Gaetan		1120

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:20	KP	88	1				
16:15	88	KP	2				
18:55	95	93	3				
19:49	95	86	4				
22:41	95	97	5				
25:19	86	88	6				
39:18	KP	97	7				
41:06	97	95	8				
54:27	KP	88	9				
56:59	KP	88	10				
				TOTAL			10
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
07:46	90	2	00:00	09:46	B1
21:42	93	2	00:00	23:42	C1
32:20	93	2	00:00	34:20	A
51:18	95	2	00:00	53:18	H
58:25	93	2	00:00	60:00	H
TOTAL		10 min			

2 Dzos Volants I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
89	C	DUBEY	Thomas				2868
28	A	MARMY	Sylvain				2621
33	G	AEBISCHER	Samuel	X	X	X	2940
	G						
96		AEBISCHER	Yannick				2638
kp		RÜTTIMANN	Jonathan				2634
86		CHATELANAT	Grégoire				3029
45		CHATELANAT	Loïc				3134
27		MARMY	Denilson				2939
40		FISCHER	Marc				2639

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass No
	GUISOLAN	Quentin		2961

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
23:26	28		1				
43:21	kp	28	2				
				TOTAL			2
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
22:21	27	2	00:00	24:21	E
30:20	40	2	00:00	32:20	B1
41:31	89	2	00:00	43:31	B1
TOTAL		6 min			